



سفارة لبنان

روما

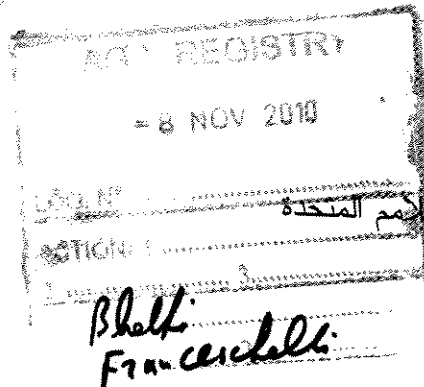
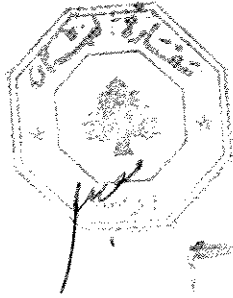
رقم الصادر: ٨/١٧٤

روما في ٢٦/٩/٢٠١٠

تهدي سفارة لبنان أطيب تحياتها إلى منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة، وبالإشارة إلى الكتاب رقم PI 40/31 gb4 بتاريخ ٢٦/٥/٢٠١٠، تتشرف بإيداعها المعلومات التي أعدتها وزارة الزراعة اللبنانية من أجل إعداد تقرير حول " اقتصام المنافع متعددة الاطراف " للمقررات المتخذة في الجلسة الثالثة التي انعقدت في تونس عام ٢٠٠٩ حول المعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة .

تغتنم سفارة لبنان هذه المناسبة لتعرب إلى منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة عن

فائق تقديرها.



إلى منظمة الاغذية والزراعة للأمم المتحدة

مكتب المدير العام

روما

مديرية المنظمات الدولية

والمؤتمرات والعلاقات الثقافية

رقم الصادر: ٨/١٣٢٢

بيروت في : ٢٠١٠/٩/٢٠

حضرة سفير لبنان في روما

الموضوع: المعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية
للأغذية والزراعة.

المرجع: كتابكم رقم ٨/١٨٣ تاريخ ٢٠١٠/٧/١٢.

نودعكم ربطاً نسخة من كتاب وزارة الزراعة رقم ٣/٤٦٧٦ تاريخ
٢٠١٠/٩/٧ مرفقاً بها المعلومات المطلوبة من اجل اعداد تقرير حول "اقتسام المنافع
متعددة الاطراف تنفيذاً للمقرارات المتخذة في الجلسة الثالثة التي انعقدت في تونس
عام ٢٠٠٩.

للتفضل بإجراء ما ترونه مناسباً.

عن وزير الخارجية والمغتربين

مدير المنظمات الدولية

والمؤتمرات والعلاقات الثقافية بالانابة

علي الغزاوي

رقم ٢٠١٠

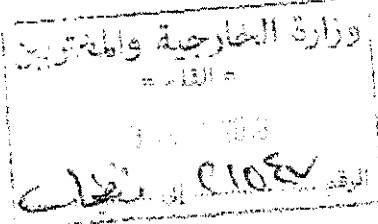
الجمهورية اللبنانية

وزارة الزراعة

المدير العام

الرقم ٢٠١٠

بجروت في



جانب وزارة الخارجية والمغتربين

الموضوع: المعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية للاغذية والزراعة.

المرجع: كتابكم رقم ٨/١٣٢٢ تاريخ ٢٦/٧/٢٠١٠.

بالإشارة الى الموضوع والمرجع اعلاه،

نودعكم ربطا الكتاب الموجه الى سكرتاريا المعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية للاغذية والزراعة المتضمن المعلومات المطلوبة من اجل اعداد تقرير حول القسام المنافع متعدد الاطراف" تنفيذا للمقررات المتخذة في الجلسة الثالثة التي انعقدت في تونس عام ٢٠٠٩.

للتفضل بالاطلاع واجراء المقتضى.

مدير عام الزراعة بالانابة

المهندس سمير الشامي

صيرية المنظمات الدولية
والعلاقات الثقافية
رقم الوارد ١٣٢٢
التاريخ ١/١٣/٢٢

٢/٧

١٣٢٢

**LETTER OF NOTIFICATION OF INCLUSION OF MATERIAL
IN THE MULTILATERAL SYSTEM**

Dr Shakeel Bhatti

Secretary

International Treaty on Plant Genetic Resources for Food and Agriculture

Food and Agriculture Organization of the United Nations

Viale delle Terme di Caracalla 1

00153 Rome, Italy

Tel: +39 06 5705 3554, Fax: +39 06 5705 6347

E-mail: PGRFA-Treaty@fao.org

Subject: notification regarding the contribution of the Republic of Lebanon/Lebanese Agricultural Research Institute to the Multilateral System

The International Treaty on Plant Genetic Resources for Food and Agriculture has established a Multilateral System of Access and Benefit-sharing.

Regarding the coverage of the Multilateral System, Article 11 specifies that the Multilateral System shall include all plant genetic resources for food and agriculture listed in *Annex I* that are under the management and control of the Contracting Parties and in the public domain, and that Contracting Parties invite other holders of the plant genetic resources for food and agriculture listed in *Annex I* to include these in the Multilateral System.

Herewith, the Republic of Lebanon/Lebanese Agricultural Research Institute wishes to notify to you that the following plant genetic resources for food and agriculture listed in *Annex I* and maintained in Lebanon have been included in the Multilateral System.

The collection held by the Lebanese Agriculture Institute is located in Tal amara Rayak and is consisting of 44 species for 19 crops (Atriplex, Beet, Brassica complex, Yams, Faba Bean/Vetch, Lotus, Medicago, Melilotus, Trifolium, Agrostis, Arrhenatherum, Dactylis, Festuca, Lolium, Phalaris, Phleum, Pearl Millet, Sorghum and Solanum). A window at LARI website (www.lari.gov.lb) is under preparation and it will provide an access to the collection's database.

Germplasm held in the collections listed above will be made available in small quantities to users under the conditions of the Standard Material Transfer Agreement of the International Treaty on Plant Genetic Resources for Food and Agriculture.

Y/V

Information Related to the Multilateral System of Access and Benefit-sharing

The Lebanese Agricultural Research Institute and the Ministry of Agriculture have accomplished several projects assisting the ex-situ conservation of plant genetic resources for food and Agriculture and their sustainable use mainly in collaboration with partners such as Ministry of environment, farmers, NGOS, Universities and ICARDA.

During the period 1992-1994, the Lebanese Agricultural Research Institute (LARI) in collaboration with ICARDA has collected more than 1969 accessions of wild wheat relatives and forage from Bekaa valley. Among them 1095 accessions of 16 crops listed in Annex 1 of the treaty (Table 1). The collected accessions are conserved at ICARDA genebanks.

An access and benefit sharing agreement (ABSA) between LARI and Royal Botanic Gardens Kew was signed in July 2000 in order to study and conserve the Lebanese flora (ex-situ conservation). More than 1351 wild accessions representing 972 species are stored both at LARI and RBG seed banks. 47 accessions of 44 species are among the crops listed in Annex 1 of the treaty (Table 2).

Regarding fruit species, field gene banks were established at LARI. The main crops are olive, grape, stone fruits, fig and citrus species that can be considered as ex situ collections (Table 3).

The *in situ* conservation and management of genetic resources has increased in Lebanon over the recent years. This is reflected by an increase in the number of protected areas spread across the country. Seven natural reserves have been established between 1992 and 1999 through laws approved by the parliament.

In order to obtain, legal and administrative measures necessary for the Lebanese plant genetic resources systems, a draft law on the management of Plant genetic resources for Food and Agriculture in Lebanon is currently under preparation in order to be issued by the parliament.

Finally the Lebanese Agricultural Research Institute allocates some of its budget to fund programmes for the conservations of genetic resources. A national genebank will be established in the next couple of years under technical and scientific advice of Royal Botanic gardens. However, this budget is insufficient and the treaty could play a major role in providing the necessary funds available through its mechanism.

4/1

Table 1. Species and number of accessions related to the Annex 1 of the treaty stored at CGIAR (ICARDA) genebanks.

Crop	Species	Number of accessions
Faba Bean/Vetch	<i>Vicia ervilia</i>	1
	<i>Vicia faba</i>	36
	<i>Vicia hybrida</i>	1
	<i>Vicia mollis</i>	2
	<i>Vicia narbonensis</i>	37
	<i>Vicia palastina</i>	3
	<i>Vicia peregrina</i>	3
	<i>Vicia sativa</i>	9
	<i>Vicia sp</i>	1
	<i>Vicia villosa</i>	1
Medicago	<i>Medicago sativa</i>	104
	<i>Medicago scutellata</i>	2
	<i>Medicago rigidula</i>	25
	<i>Medicago truncatula</i>	71
Trifolium	<i>Trifolium alexandrinum</i>	1
	<i>Trifolium arvense</i>	1
	<i>Trifolium repens</i>	3
	<i>Trifolium resupinatum</i>	19
Dactylis	<i>Dactylis glomerata</i>	2
Onobrychis	<i>Onobrychis sp</i>	1
Maize	<i>Zea Mays</i>	7
Cowpea et al	<i>Vigna unguiculata</i>	2
Triticum	<i>Triticum aestivum</i>	43
	<i>Triticum monococcum</i>	9
	<i>Triticum secal</i>	4
	<i>Triticum turgidum</i>	112
	<i>Triticum urartu</i>	16
Triticale	<i>Triticosecale sp.</i>	9
Sorghum	<i>Sorghom bicolor</i>	360
Eggplant	<i>Solanum melongena</i>	1
Pea	<i>Pisum sativum</i>	3
Lentil	<i>Lens culinaris</i>	84
	<i>Lens ervoides</i>	15
	<i>Lens orientalis</i>	4
Chickpea	<i>Cicer arietinum</i>	47
	<i>Cicer pinnatifidum</i>	1
Barley	<i>Hordeum vulgare</i>	52
Grass pea	<i>Lathyrus gorgoni</i>	1
	<i>Lathyrus hierosolymitanus</i>	2
Total		1095

0/V

Table 2. Species and number of accessions related to the Annex 1 of the treaty stored at LARI genebanks (Tal amara)

Crop	Species	Number of accessions	
Atriplex	<i>Atriplex patula</i>	1	
	<i>Atriplex semibaccata</i>	1	
Beet	<i>Beta vulgaris</i>	1	
	<i>Barbarea plantaginea</i>	1	
Brassica complex	<i>Biscutella didyma</i>	1	
	<i>Brassica cretica</i>	2	
	<i>Brassica rapa</i>	1	
	<i>Crambe orientalis</i>	2	
	<i>Diptotaxis erucoides</i>	1	
	<i>Isatis lusitanica</i>	1	
	<i>Lepidium sativum</i>	2	
	<i>Lepidium spinosum</i>	1	
	<i>Raphanus pugioniformis</i>	1	
	<i>Raphanus raphanistrum</i>	1	
	<i>Raphanus sativus</i>	1	
	<i>Sinapis alba</i>	1	
	<i>Sinapis arvensis</i>	1	
	Yams	<i>Dioscorea communis</i>	1
		<i>Dioscorea orientalis</i>	1
Faba Bean/Vetch	<i>Vicia canescens</i>	1	
	<i>Vicia cuspidata</i>	1	
	<i>Vicia palaestina</i>	1	
	<i>Vicia parviflora</i>	1	
	<i>Vicia sativa</i>	1	
	<i>Vicia tenuifolia</i>	1	
Lotus	<i>Lotus corniculatus</i>	1	
	<i>Lotus tenuis</i>	1	
Medicago	<i>Medicago astroites</i>	1	
	<i>Medicago sativa</i>	1	
Melilotus	<i>Melilotus albus</i>	1	
Trifolium	<i>Trifolium angustifolium</i>	1	
	<i>Trifolium arvense</i>	1	
	<i>Trifolium resupinatum</i>	1	

7/11

Agrostis	<i>Agrostis stolonifera</i>	1
Arrhenatherum	<i>Arrhenatherum elatius</i>	1
Dactylis	<i>Dactylis glomerata</i>	1
Festuca	<i>Festuca arundinacea</i>	1
Lolium	<i>Lolium perenne</i>	1
Phalaris	<i>Phalaris aquatica</i>	1
Phleum	<i>Phleum pratense</i>	1
Pearl Millet	<i>Pennisetum setaceum</i>	1
Sorghum	<i>Sorghum halepense</i>	1
Solanum	<i>Solanum alatum</i>	1
	<i>Solanum nigrum</i>	1
Total		47

Table 3. Fruit trees species conserved ex situ at LARI stations

Species	Number of varieties	Type of conserved varieties
<i>Olea europea</i>	32	Local accessions and advanced cultivars
<i>Vitis vinifera</i>	40	Local accessions and advanced cultivars
<i>Prunus domestica</i>	32	Advanced and improved cultivars
<i>Prunus armeniaca</i>	24	Advanced and improved cultivars
<i>Prunus avium</i>	21	Advanced and improved cultivars
<i>Prunus Persica</i>	17	Advanced and improved cultivars
<i>Prunus dulcis</i>	12	Advanced and improved cultivars
<i>Ficus carica</i>	28	Local accessions
<i>Citrus sp.</i>	69	Advanced and improved cultivars
<i>Vitis sp.</i>	32	Advanced and improved cultivars

4/5